



Idén is lesz Társulási közművelődési pályázat



A Völgységi Önkormányzatok Társulásának (VÖT) Tanácsa 2014. január 28-án döntött arról, hogy a tavalyi feladatellátás fenntartása érdekében az eddigi 150 forintról 300 forintra emeli a lakosonként fizetendő tagdíjat. Így tudják biztosítani a háziorvosi ügyelet, a belső ellenőrzés és a területfejlesztési feladatok ellátását a 21 társult település számára.

Az elfogadott költségvetés tartalmazza a civil szervezetei számára megjelenő két millió forintos keretösszegű Társulási közművelődési pályázatot, valamint a Völgységi Hírlevél számainak idei megjelenését is. A térség ingyenes információs közéleti lapja 2014 februárjától Zombán is megjelenik, így már 22 völgységi településen, 13. 102 példányszámban lesz elérhető a lakosság számára.

A településekről visszaérkezett adatok alapján, elektronikus formá-

ban elkészült az idei évi Völgységi Rendezvénynaptár, mely letölthető a Társulás honlapjáról: www.vot.hu internetes oldalról.

A VÖT szociális ellátási megállapodását is aktualizálta az Összefogás Közhasznú Alapítvánnyal, mely szervezet a fogyatékkal élők ellátását biztosító, Együtt 1 Másért Nappali Foglalkoztató Intézmény működtetője.

A Társulás jelentős feladatot lát el területfejlesztési ügyekben is, hiszen működteti a 2014. január 31-én, Szekszárdon megalakult Bonyhádi Kistérségi Területfejlesztési Munkacsoportot. A munkacsoport feladata, hogy az elkészült - 2014-2020-ra vonatkozó - megyei területfejlesztési és gazdaságfejlesztési koncepciókat, terveket, valamint a Bonyhádi Kistérség Fejlesztési Programját véleményezze.

Szarvas Irén

Versenyeztetik a közterületek bérbeadását Bonyhádon

A bonyhádi önkormányzat képviselő-testületének januári soros ülésén a képviselők módosították a közterület-használat szabályozásáról szóló helyi rendeletet, beszámolót hallgattak meg a Polgárőrség és az Önkéntes Tűzoltó

Egyesület 2013. évi munkájáról, támogatották a Bonyhád VLC és a Majos SE sportlétesítmény-fejlesztési pályázatát és elfogadták a város 2014. évi rendezvénytervét.

Folytatás a 9. oldalon

Egységes gazdatámogató hálózatot alakít ki a NAK



2014. január 29-én, Bonyhádon és Dombóváron tartott járási agrárfórumot a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara (NAK) Tolna Megyei Szervezete. A rendezvényre a nemrég megalakult települési agrárbizottságok vezetői és tagjai kaptak meghívást. A fórumon Patay Vilmos országgyűlési képviselő, a Hangya Szövetkezeti Együttműködés elnöke elmondta, hogy Magyarország a lehívható források 65 százalékát gazdaságfejlesztésre szeretné fordítani a most kezdődő európai uniós támogatási időszakban, amit az agrárium szereplőinek ki is kell használnia. Elmondta, hogy

hamarosan megalakulnak a másodlagos szövetkezetek is, amelyek termékpályánként teszik lehetővé az összefogást.

A bonyhádi Városházán rendezett programra kb. nyolcvan jöttek el, a megjelent vendégeket Potápi Árpád János országgyűlési képviselő, a város polgármestere köszöntötte.

A fórumon dr. Hadházy Árpád, a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Tolna Megyei Szervezetének elnöke az aktuális agrárgazdasági és kamarai kérdésekről tartott tájékoztató előadást.

Folytatás a 9. oldalon

Látogatóban a Tamis hármaskörénél



Potápi Árpád János polgármester és Filóné Ferencz Ibolya alpolgármester január 23-án látogatta meg a Tamis házaspárt és gyermekeiket. A bonyhádi önkormányzat ajándékként 150.000 forinttal támogatta a családot. A tavaly augusztus 18-án, a várandósság 31. hetében született

fiúk egészségesek és nagyon szépek. Mindhárom fiú mosolygós és cserfes, de már most látszik, hogy Ádám, Péter és Attila különböző egyéniségek. A büszke szülők szeretettel látták vendégül otthonukban a látogatókat és szívesen meséltek fiaikról.

Varga Zsófia

Schweineschlachten einst

Der Januar war einst die Zeit des Schweineschlachtens, obwohl die meisten Ungarndeutsche auch schon vor Weihnachten ein Schwein schlachteten. So hatte man an den Feiertagen frisches Fleisch. Die Bauern mästeten die Tiere im Allgemeinen selbst. Das Schlachten war auch eine Gelegenheit, wo sich die Verwandtschaft traf, denn Hilfe war an diesem arbeitsreichen Tag dringend nötig. Die Hausleute standen bereits vor 5 Uhr auf, damit das Brühwasser rechtzeitig kochte. Kurz nach 6 Uhr kamen auch schon die ersten Helfer, und da es meistens sehr kalt war um diese Zeit, wurden sie mit einem kleinen Frühstück, einem Schnaps oder Glühwein empfangen.

Die ersten Arbeitsschritte mussten alle sehr schnell gemacht werden, nicht zuletzt deshalb, dass für das Frühstück (eigentlich eher ein frühes Mittagessen) rechtzeitig Fleisch zur Verfügung stand. Zum Frühstück wurde Schweinebraten, gebackene Leber und oft auch Saures gekocht, dazu gab es frisches Brot, saure Paprikaschoten, Gurken und rote Rüben. Damit die Zeit bis zum Abendessen nicht zu lang wurde, kochte man in der Fleischbrühe

eine Bratwurst, die unbedingt „gekostet“ werden musste. Am Nachmittag gab es auch Gebäck und Kompott. Zum Abendessen wurde bei vielen Familien „Warschtsupp“, gefülltes Kraut, Schweinebraten und je eine Wurst serviert. Nach dem Abendessen gab es ebenfalls Gebäck und Kompott. Früher gingen manche auch „warschtanze“, dazu verkleideten sie sich, damit sie nicht erkannt werden konnten.

Die Helfer bekamen auch ein Paket mit nach Hause, in dem sich je eine Wurst, eine Bratwurst, bzw. manchmal auch ein Stück Fleisch und Gruben befanden. Wenn von den Helfern jemand schlachtete, bekam man diese „Kostwarscht“ zurück.

Heutzutage schlachten auch noch viele Familien auf diese Weise. Wer diese Arbeit nicht machen kann, aber die Stimmung eines solchen Tages, vor allem aber die einer „Schlachtsupp“ genießen möchte, hat dazu sogar mehrere Möglichkeiten, wo z.B. in einer oder der anderen die zusammenlebenden Volksgruppen zusammen, nach ihren ursprünglichen Traditionen schlachten und natürlich auch das Abendessen kochen.

L.zs.

Hagyományos disznóvágás Kakasdon



2014. január 25-én rendezték meg Kakasdon a hagyományos disznóvágást, immár 15. alkalommal. A három sertést székely, sváb és felvidéki népszokások szerint dolgozták fel.

A program reggel hét órakor kezdődött a Német Nemzetiségi Ház udvarán, majd egész délelőtt folyt a lázas munka. Elkészültek a finomságok, amelyeket a falu lakossága este, a hat órakor kezdődő vacsorán

megkóstolhatott. Vendégeink voltak testvértelepüléseink küldöttségei Radiborból, Deákiból, Csíkfalváról és Székelykakasdról. Vacsorára szép számmal gyűltek össze a falu lakosai, a polgármester köszöntő szavai után fellépett a Csillagösvény Népdalkör és a Német Nemzetiségi Kórus. Az étkek elfogyasztása után hajnalig tartó bál következett.

Dávidné Sebestyén Sarolta

Schwabenball in Bonnhard

Im Januar 2014 wurde im Vö-rösmarty Kulturzentrum der traditionelle Schwabenball veranstaltet. Zwei Etagen, zwei Bands – im Erdgeschoss sorgte die Band Dynamic, im Obergeschoss die Band Ticket für eine hervorragende Stimmung.

Die Veranstaltung wurde von dem Kränzlein Volkstanzverein, dem Bonnharder Deutschen Chor und von den kleinen Tänzern der Széchenyi Grundschule eröffnet. Das Programm wurde dazu noch von den neuen Dirndl der Tänzerinnen des Kränzlein Volkstanzvereins verschönert. Die Kleider in den Farben blau, lila, pink und rot wurden extra für diese Veranstaltung

angefertigt anhand eines original deutschen Dirndls. Frau Forray Antalné Frau Márta arbeitete fast ein halbes Jahr an den mehr als zehn wunderbaren Kleidern. Die Feier verging in wundervoller Stimmung, wobei die Gäste bis zum Morgengrauen tanzten.

Melcher Alexa



Együttműködési megállapodást kötött a bonyhádi Petőfi Gimnázium és a veszprémi Pannon Egyetem

A két intézmény együttműködése sokéves múltra tekint vissza. A 2014. január 14-én, ünnepélyes keretek között aláírt megállapodás a kapcsolat megújítását és kiszélesítését szolgálja. A kooperáció célja a tehetséggondozás területén folytatott szakmai együttműködés, melyet rendszeres kapcsolattartással, ismeretterjesztéssel, rendezvények szervezésével, közös fejlesztések megvalósításával, pályázatok benyújtásával, valamint a két szervezet kiváló szakmai potenciáljának hasznosításával kívánnak megvalósítani kiemelten a matematikai, fizikai és informatikai témákban.

Az elmúlt években már számos diák sikereit alapozta meg a két intézmény. A Pannon Egyetem Műszaki Informatikai Kara által indított országos hatókörű Erdős Pál Matematikai Tehetséggondozó Iskola munkájában a Petőfi Gimnázium tanárai is, s ennek köszönhetően több nemzetközi megmérettetésen vett részt bonyhádi középiskolás diák eredménnyel.

Dr. Friedler Ferenc rektor nyilatkozatában hangsúlyozta, egyetemünk fő feladata, hogy hallgatóikat sikeres szakmai pályára készítsék fel, ehhez erős tudományos háttér, az élenjáró technológiák fejlesztésében való részvétel és kiemelkedő innovációs tevékenység szükséges. Ez a közös

munka mindkét intézmény szakmai munkáját erősíti, hiszen mindkét intézmény egyedülálló, különleges működési modellt követ.

Andorka Gábor, a Petőfi Gimnázium igazgatója kiemelte, hogy az együttműködés nem jöhetett volna létre a nagyszerű tanáregyenlőség, az egymás iránti kölcsönös bizalom és az intézmények jövőjébe vetett sikeres elképzelés nélkül.

A bonyhádi Petőfi Gimnázium az ország 20 legjobb gimnáziuma között szerepel. Az intézményt magas szintű képzés és nagy hagyományú tehetséggondozás jellemzi, melyet a képzési szakirányok kínálata és az országos eredmények is igazolnak.

A veszprémi Pannon Egyetem Mérnöki Kara az ország egyik legszínvonalasabb mérnökképző intézménye (forrás: HVG Diploma 2014: összesített műszaki képzési terület, oktatók kiválósága 1. hely; HVG Felsőoktatási Rangsor 2011: összesített műszaki képzési rangsor 2. hely) elkötelezett a tehetséggondozás mellett. Ennek jegyében több éve, 2012 márciusától már regisztrált tehetséggépként számos programmal támogatják a műszaki és természettudományok iránt érdeklődő középiskolás diákokat. (Forrás: www.edupress.hu; www.mk.uni-pannon.hu)

szirenke

Fejlődő település, összetartó közösség - Zomba



Adventi készülődéssel és karácsonyi koncerttel zárta a 2013-as évet Zomba, tudtuk meg Szűcs Sándor polgármestertől. Az év végi értékelésből kiderült, hogy a körülményes évkezdéshez képest sikeresnek mondható évet zárt a település.

A tervezett célkitűzéseket sikerült megvalósítani mind működési szempontból, mind a fejlesztések területén. 2013. december 10-én beindult a 15 éve várt szennyvízberuházás megvalósulását igazoló próbaüzem, mely minden zombai lakásnak vezetékes szennyvízelvezetést biztosít.

A nettó 900 millió forintos beruházás 761 millió forint európai uniós támogatással valósult meg. A munkálatokból már csak a helyreállítással várják meg a tavaszi jó időt. Megkezdték egy emlékpark kialakítását a Fő téren, mely a történelmi események megemlékezéseinek biztosít majd rendezett környezetet.

A költségeket nettó 100 százalékos támogatású LEADER - pályázatból finanszírozzák.

Az önkormányzati működés és fejlesztések mellett a közéleti és kulturális eseményekre is szántak időt. A nagyobb horderejű rendezvények mellett - Falunap, Lovas nap, Szüreti nap, Gasztronómiai nap - a helyi civil egyesületek által szervezett programok is színt vittek a falu életébe.

A 2014-es évet - az egészség évének kikiáltva - újévi futással kezdték a zombaiak, melyet maga a polgármester szervezett, és példát mutatva teljesítette a 3.500 méteres távot. A futás után tea és forralt bor várta a célba érkezőket. A farsangi időszak bál szezóját a januári Koszorúcskával és a Székely bállal nyitották meg. Folytatásként a februári hétvégén az óvodások, az iskolások, majd a felnőttek multságait rendezik meg.

echo

A madéfalvi veszedelemre emlékeztek Kisdorogon

2014. január 11-én a Madéfalvi veszedelem 250. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezést a helyi művelődési házban a Kisdorogi Székely Hagyományörző Egyesület. A megemlékezésen Csibi Krisztina, a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének elnöke mondott beszédet a történelmi eseményről, majd megnyitotta az „Emelt fővel” című kiállítást. A tárlat a népcsoport történetét mutatja be Madéfalvától Bukovinán és a Délvidéken keresztül Tolnáig.

Brunner Klára

A doni áttörésre emlékeztek Závodon



2014. január 28-án a závodai Váradi Antal Civilházban a második világháborús doni áttörés 71. évfordulójára emlékeztek. 1943. január 12-én kezdődött a szovjet Vörös Hadsereg támadása a Don-kanyarban, ahol napok alatt szinte teljesen megsemmisült a kétszázéves magyar hadsereg.

A rendezvényen Tóth Bence történelmi szakos pedagógus fotókkal és térképekkel illusztrált előadásában ismertette a 2. Magyar Királyi Hadsereget ért tragédiát.

Fazekas Nikolett

Új tető az izményi művelődési házban

Izmény község egész évben szorgoskodik, így a falu egyre modernebb és nem utolsó sorban szebb lesz. Egy nyertes LEADER pályázat 9. 999. 884 forintnyi támogatásának köszönhetően megújul a művelődési ház. A felújítás teljes költségvetése 12. 699. 853 forint.

A hivatal dolgozói és néhány önkéntes kitartó munkájának köszönhetően a cserepek még a hó előtt felkerültek. Jelenleg a belső munkálatok folynak, január közepén kezdték meg az épület szigetelését. A teljes felújítás várhatóan kora tavasszal készül el, így az idei programok már az új tető alatt kerülnek megrendezésre. A ház nemcsak



sebb lesz, de sokkal biztonságosabb is, hiszen a felújítás egyik fontos célja az életveszély megszüntetése.

Bálint Edit

Svábbál Bonyhádon

2014 januárjában rendezték meg a Vörösmarty Művelődési Központban a hagyományos Svábbált. Két szint, két zenekar – az alsó szinten a Dynamic, a felső pedig a Ticket zenekar gondoskodott a remek hangulatról.

A zenés-táncos rendezvényt a Kränzlein tánc csoport, a bonyhádi német kórus és a Széchenyi általános iskola apró táncosai nyitották meg. A műsort még színesebbé tették a Kränzlein tánc csoport lányainak új

dirndli ruhái. A kék, lila, rózsaszín és piros színekben pompázó ruhák direkt erre fellépésre készültek el. A dirndlik egy eredeti németországi ruha mintája alapján készültek. Forray Antalné Márti néni csaknem fél évig dolgozott a több mint tíz csodálatos ruhakölteményeken. A multság fantasztikus hangulatban telt el, hajnalig ropta az egész vendégsereg a táncot.

Melcher Alexa

Új burkolatot kapott egy mórággyi útszakasz

A januári tavaszhoz köszönhetően a helyi önkormányzat elkészült az idei év első beruházásával. Az Alkotmány utca és a Temető bejárata közötti szakasz térkő burkolatot kapott. A 760. 000 forintos felújítást Mórággy Község Önkormányzata saját költségvetéséből valósította meg.

szirenke

Több százan mulattak a Székely bálban



hangulat fergeteges volt. A zenét a művelődési központ földszintjén a Delfin zenekar, az első emeleti táncteremben a Reflex zenekar szolgáltatta.

A bált Potápi Árpád János polgármester nyitotta meg és Madéfalva első embere, Szentes Csaba is köszöntötte a vendégeket. Az erdélyi polgármester örömet fejezte ki, hogy idén először ők is itt lehetnek a bálban.

A Hidasi Székely Hagyományörző Tánc csoport bukovinai székely táncokat mutatott be a megnyitót követően a bálozó közönségnek.

Varga Zsófia

Idén 36. alkalommal rendezték meg a Székely bált Bonyhádon. A kezdetekkor Páva bál volt a neve és mindig nagy népszerűségnek örvendett. Idén sem volt ez máshogy, majd hatszáz vendég vett részt a multságban, a

A BONYCOM NONPROFIT KFT. HÍREI

1. 2014. január 1-jétől cégünk neve megváltozott!

BONYCOM Bonyhádi Közülemi Nonprofit Kft.
7150 Bonyhád, Mikes u. 3.

2. Lakossági hulladékudvar - Bonyhád, Gyár utca vége

A Hulladékgyűjtő Udvar területére csak a LAKOSSÁG szállíthat be.
A hulladékok elhelyezése a LAKOSSÁG számára ingyenes a Hulladékgyűjtő Udvarban, amelynek feltételei az alábbiak:

- érvényes hulladékszállítási közszolgáltatási szerződés;
- utolsó havi befizetést igazoló számla (bevételi bizonylat másolat);
- személyazonosító igazolvány (érvényes);
- lakcímet igazoló hatósági igazolvány.

Az ingyenesen leadható hulladék fajták mennyiségéről a helyszínen, a 06-20/533-7271 telefonszámon, valamint a bonycom.hu honlapon tud felvilágosítást kapni.

A Hulladékgyűjtő Udvarban pontos nyilvántartást köteles vezetni az Üzemeltető az oda beszállítókról, az elhelyezett hulladékok fajtájáról és mennyiségeiről, amelyet a Hatóságok ellenőrizhetnek.

A Bonyhádi Lakossági Hulladékgyűjtő Udvarban leadható hulladékok:

HÁZTARTÁSI HULLADÉKOK	VESZÉLYES HULLADÉKOK
- lombhulladék (pl. bútorféleségek)	- fátardolat, - használt sütőzsiradék,
- üveg (pl. befőttes, szörpös, italos üveg)	- festék, - oldószer,
- papírhulladék (pl. szórólappal, karton)	- növényvédőszer, - fénycső, izzó,
- műanyag-hulladék (pl. üdítős palack)	- akkumulátor - száraz elem
- italos karton doboz (üdítős és tejes dobozok)	(pl. gomb és ceruzaelem) - háztartási gépek
- zöld hulladék (fűkaszalék, ágnyesedék, lomb)	(pl. gáztűzhely, mosógép) - festékpatronok, tonerek
- építési törmelék (elkülönítve, válogatva)	- elektronikai hulladékok - személyautó gumibroncs
- fémhulladék	(max. egy garnitúra/év)

A Bonyhádi Lakossági Hulladékgyűjtő Udvar NYITVA TARTÁSA:

vasárnap, hétfő	ZÁRVA
kedd, péntek	12.00 – 18.00
szerda, csütörtök, szombat	8.00 – 14.00

3. A BONYCOM Nonprofit Kft. és a Mezőföldvíz Kft. közös ügyfélszolgálati irodájának (Bonyhád, Széchenyi tér 4.) nyitvatartási ideje:

hétfőn, szerdán és pénteken	8.00 – 14.00 óra,
kedden	14.00 – 18.00 óra között.
Csütörtökön az ügyfélfogadás szünetel.	

Szolgáltatásainkról bővebb tájékoztatást a
www.bonycom.hu honlapon olvashatnak.



“FÜTŐMŰ”
SZOLGÁLTATÓ és KERESKEDELMI KFT.
7150 Bonyhád, Fáy lakótelep 14.
Telefon: (74) 450 - 102 , Fax: (74) 451 - 601
www.futomukft.hu , e-mail: info@futomukft.hu

- A Távhőszolgáltatást 35 éve végezzük Bonyhád város területén, két ellátási körzetben, 20 éve ezen társasági formában.
- Önkormányzati Intézmények hőszolgáltatásai-nak folyamatos ellátása távfelügyelet mellett, a szükséges karbantartási és javítási munkák végzésével.
- Városunk közvilágítás kezelési feladatainak ellátása.
- Dísz- és díszítő világítások működtetése.
- Perczel kerti szökőkút üzemeltetésének végzése májustól októberig.

Hibabejelentés a nap 24 órájában:
Üzenetrögzítő telefon: **74 / 451 - 031** ,
Telefon: **74 / 550 - 440**

Egészségfejlesztési sorozat (4.) – A stressz szerepe életmódunkban

A stressz tudományos „felismerése és meghatározása” (Selye János) óta, minden olyan viszonyulásunkat és reakciósunkat a környezetünk és magunk felé, amely megterhelő vagy nem kielégítő ránk nézve, azonnal a stressz - szorongás „kategóriába” soroljuk.

Napjainkban sok olyan, az emberiség számára új külső- és belsőindítatású stressz - szorongás ponttal, ún. „stresszorral” találkozunk, mely megterheli nemcsak szervezetünket, de szellemi és lelki türeklépességünket is, kiváltva a stressz - szorongás állapotát. Szervezetünknek rövid idő alatt kellett találkoznia és azonosítania, kiválasztania sok új mérgeanyagot, mesterséges származékot (szabad gyökök és az antioxidánsok, nehézfémek, mérgező elemek), nem csak az ételünkben, hanem pl. a létfenntartásunkhoz szükséges levegőből is. A betegségekkel szembeni ellenálló képesség csökkenése, az új támadáspontú betegségek megjelenése, és magának a betegségnek, stressz - szorongás állapotának társadalmi megítélése is nagy megterhelést, stresszt, szorongást jelentenek a modern, újkor embere számára.

A társadalmi struktúrák hirtelen rendeződtek át, és egészen új elvárásokat, szokásrendszereket, igényeket támasztottak és támasztanak az emberrel szemben (és magával az idegrendszerrel, ezáltal az egész szervezet (szervek) működési-alkalmazkodási rendszerével szemben). A pénz mint motivációs (és fő stressz tényező) eszköz, és mint természetes hajtóerő (energia) és csere-eszköz, társadalmi és egyéni szinten egy olyan stressz - szorongás zónát ért el, mely megkérdőjelezi azok számára is az önbecsülés fogalmát, akikben eddig fel sem merült az önmagában és a másokban való hit. Ahogy felgyorsult a tudományos és technikai fejlődés és produktum, úgy felgyorsult az az igény is az emberrel szemben, hogy hirtelen emelje szellemi alkalmazkodási képességének küszöbértékét. Sok olyan dolgot kellett megértési - stressz tolerancia zónájába beilleszteni, ami nem minden esetben állt, áll összhangba befogadó és elfogadó szintjével.

A legnagyobb stressz kihívás (stresszor tényező) az ember számára az önbecsülés és a szeretet megvonása, vagy annak hiánya! Az általános bizalmi szféra lassan védekező és gyanakvó tendenciává lényegül át, tovább rombolva ezzel az érzelmi bizonytalanságot, a stressz - szorongás küszöb-toleranciát. A többség önmaga és családja létfenntartása érdekében kénytelen meg- ill. elvonni a kellő figyelmet, toleranciát és szeretet megnyilvánulásokat, még közvetlen szerettei körétől is, csakúgy, mint önmagától, vagyis önmagával szemben. Ez a tény már önmagában kiváltja a szorongás - stressz érzetét.

Több, nem kívánt negatív energetikai, stressz - szorongás tényezőnek vagyunk kitéve, de közben egyre több energetikai tudásra, tanításra és stressz - megoldási útmutatókra is szert teszünk, tehetünk, ha akarunk! Mindezeket a stressz - szorongás feloldó energetikai megoldásokat csak figyelembe kell vennünk, alkalmaznunk és használnunk kell a stressz - szorongás helyzetek során, a legegyszerűbb stressz - szorongás feloldási megoldásokra való törekvéssel!

Szervezetünk jelzi az energetikai eltolódást, kér egy kis harmonizációs lehetőséget és energetikai feltöltődést. Amikor már nem bírja kiszolgálni energia igényünket, illetve nem tudja kompenzálni a folyamatosan újra –és újra beindított stressz - szorongás reakciókat, egyszerűen kimerül. A stressz - szorongás folyamatos érzetétől beteggé válunk, keringési, emésztési problémáink adódnak, halmozódik allergiakésztségünk, asztma és idegrendszeri, sőt daganatos elváltozásokkal is számolhatunk.

Kerényi Erika



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujazserejterv.gov.hu
84 45 438 438

HUNGÁRSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával valósul meg.

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Bizakodó jövőkép Zombán



Koszorúcska Zombán

A 2014-es év tervezése során biztató kép rajzolódott ki mind a költségvetési számok halmazából, mind pedig az éves programok palettájáról.

Szűcs Sándor polgármestertől megtudhattuk, hogy az önkormányzati költségvetés összeállításában nem okozott gondot sem a hivatal, sem az intézmények működőképességének biztosítása. Ez köszönhető a többlet állami finanszírozásnak és az előző év

racióális gazdálkodásából származó pénzmaradványnak.

A polgármester elmondta, hogy az idei évben a településen működő civil szervezeteknek a természetbeni támogatás mellé működési támogatást is tudnak nyújtani. Az önkormányzat költségvetéséből több mint 10 millió forintot fordítanak a helyi egyesületek működési feltételeinek biztosítására.

echo

Blénesi János tárlata Grábócon



2014. január 30-án nyílt meg a település harmadik képképző kiállítása. A Blénesi János festőművész képeiből nyílt tárlaton Takács László köszöntötte megjelenteket, majd Kovács Ferenc művésztanár mutatta be az alkotót, festészetének sajátosságait. A rendezvényen közreműködött Schnieder Márk gitárjátékkal. A fogadásra a nyugdíjas klub és a helyi lakók süteménnyel kedveskedtek a megjelenteknek, miközben kötetlen beszélgetés keretében sor került az alkotásokkal kapcsolatos kérdések megvitatására is.

Erős Beáta

Székely bált tartottak Tevelen



2014. február 8-án a Teveli Székely Kör szervezésében farsangi bált tartottak a helyi művelődési házban. A rendezvényen fellépett a Teveli Fialatok Egyesületének felnőtt és gyermek táncscsoportja és a székely kör népdalköre. A zenét a Delfin Zenekar szolgáltatta. A bált számos magánszemély, helyi vállalkozó, valamint Potápi Árpád János, a térség országgyűlési képviselője is támogatta. A hajnalig tartó bál jó hangulatban telt.

szírenke

Felújítások Bábaapátiban

Bábaapáti Község Önkormányzata „A közvilágítás energiatakarékos átalakítása Bábaapáti Községben” címmel pályázatot nyújtott be az Új Széchenyi Terv kiírásán. Az elnyert 5. 885. 542 forintnak köszönhetően a településen 67 db energiatakarékos

lámpatestet helyeznek el. A munkaterület átadására 2014. február 3-án került sor, ezután kezdődnek meg a munkálatok. A településen 2. 310. 800 forintból 11 új kamera felszerelésével korszerűsítik a térfelügyelő rendszert.

hivatal

Bonyhádon tartotta évnyitó rendezvényét a Tolnatáj Televízió

A szokványos évnyitó rendezvényét 2014. január 31-én tartotta a Tolnatáj Televízió. A bonyhádi Városházán rendezett összejövetelen a tévé munkatársai, valamint a megye jelentős személyiségei voltak jelen, fellépett a Bonyhádi Ifjúsági Fúvószenekar és a Charis Kamarakórus. A vendégeket Potápi Árpád János polgármester köszöntötte.

Megemlékezés Lengyelen



A lengyeli Óvodai és Néprajzi Gyűjteményekért Alapítvány szervezésében 2014. január 7-én megemlékezést tartottak a madéfalvi veszedelemről a kopjafa előtt, melyet Szemcsuk István és Beréti István alkottak 1991-ben, a lengyeli andrásfalvi székelyek otthonra találásának 50. évfordulója tiszteletére.

Emlékbeszédet mondott Lőrinczné Dávid Mária. Az ünnepségen Kozári Zsolt igazgatóhelyettes vezetésével az Apponyi Sándor Szakképző Iskola diákjai és Fábán Ferencné vezetésével, a helyi hagyományörző együttes

tagjai működtek közre.

A megemlékezés végén Matizs Géza, lengyeli plébános megáldotta a 25 éves néprajzi gyűjteményt és a 20 éves óvodai gyűjteményt. A két kiállítási anyag - Tenninger János volt polgármester, Lőrincz Andrea jelenlegi polgármesternek, valamint a képviselő-testületnek köszönhetően - végleges elhelyezést nyert. Mindkét tárlatot szakszerűen gyűjtött, leltározott és felbecsülhetetlen értékű tárgyak és írásos emlékek alkotják.

Fábán Andrásné



BONYCOM
Bonyhádi Közülemi Nonprofit Kft.

„A VÁROSÉRT és
A VÖLGYSÉGÉRT”

BONYCOM Bonyhádi Közülemi Nonprofit Kft.

7150 Bonyhád, Mikes K. utca 3.

telefon/fax: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

www.bonycom.hu – E-mail: info@bonycom.hu

Hulladékszállítás ügyfélszolgálat: Bonyhád, Széchenyi tér 4.

Telefon: 74/451-755, E-mail: ugyfelszolgalat@bonycom.hu

Hulladékudvar: Bonyhád, Gyár utca, Telefon: 20/533-7271

Bonyhádi Termálfürdő  Thermalbad

bonyhadifurdo.hu - facebook.com/bonyhaditermalfurdo

Bonyhád Városi Tanuszoda

bonyhadifurdo.hu - facebook.com/bonyhaditanuszoda

MÁRCIUS 15.

AZ 1848/49-ES FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC ÜNNEPE

1848

Ünnepi programok:

8.15 órákor

KOSZORÚZÁS BORBÉLY JÓZSEF SÍRJÁNÁL
az evangélikus temetőben

9.00 órákor

ÜNNEPI SZENTMISE
A KATOLIKUS TEMPLOMBAN

10.15 órától

VÁROSI ÜNNEPSÉG

a művelődési központban

Ünnepi beszédet mond:

TÓTH MARIÁN

Tardoskedd polgármestere

- A PERCZEL-DÍJ ÉS A VÖLGYSÉG TALENTUMA DÍJ ÁTADÁSA
- BONYHÁD – BORSZÉK TESTVÉRVÁROSI SZERZŐDÉSÉNEK ÜNNEPÉLYES ALÁÍRÁSA

„MÁRCIUSI SZÉL”

- szerkesztett műsor -

Előadják:

a BAI Széchenyi István Általános Iskola Tagintézmény
6., 7., 8. osztályos tanulói és az iskola énekkara, valamint
Wiandtné Gál Zsuzsanna - hegedű

Felkészítők:

Försterné Balog Boglárka, Kovács Erzsébet,
Gaál-Martin Elvira és Fábiónné Csiszér Elvira

Átvonulás a Kálvária-dombra a Rády József Huszárbandérium,
a Magyar Nemzetország és a
Bartók Béla Zeneiskola népzene tagozatos növendékeinek
kíséretével

PERCZEL MÓR SÍRJÁNAK
MEGKOSZORÚZÁSA



Közreműködnek:

a Bartók Béla Zeneiskola népzene tagozatának növendékei,
valamint
a Vörösmarty Színjátszó Kör tagja (vers)

MAGYAR-LENGYEL BARÁTI TÁRSASÁG
TOWARZYSTWO PRZYJAŹNI
WĘGIERSKO-POLSKIEJ



MAGYAR-LENGYEL
BARÁTSÁG NAPJA

2014. március 21-én

17 órákor

KOSZORÚZÁS
A KÖZELGŐ EMLÉKNAP ALKALMÁBÓL
A MAGYAR-LENGYEL BARÁTSÁG EMLÉKMŰVÉNÉL

17.30 órákor

MARIAN BRANDYS:

"NAPÓLEON ÉS A LENGYELEK"

című könyvét bemutatja és a beszélgetést vezeti:

Surján József

Helyszín: művelődési központ

SZÍNHÁZ



2014. március 8-án
19 órákor



FOGI SZÍNHÁZ – BUDAPESTI BULVÁRSZÍNHÁZ

RAY COONEY:
DÉLUTÁN A LEGJOBB,
AVAGY
A MINISZTER FÉLRELEP
- komédia 2 felvonásban -



Richard Willey, parlamenti képviselőHarsányi Gábor
Pamela, Richard Willey feleségeNyertes Zsuzsa
George, Richard Willey titkáraStraub Dezső
Lilly Chatterton, képviselőFodor Zsóka
Edward Harmath Imre/Beleznay Endre
Jennifer Fogarassy Bernadett
Pincér Straub Péter
Szállodaigazgató Fogarassy András
Szobalány Lengyel Eleonóra

Rendezte Straub Dezső

Richard Wielly, a kormány egyik ambiciózus minisztere
gálans kalandra készül. Azt tervezi, hogy az ellenzék
vezérszónokának titkárnőjével, a bájos Jenniferrel tölt egy
romantikus délutánt az elegáns Westminster Hotelben. Ám
hiába a gondos szervezés, Richard parlamenti titkárának,
George Pigdennek odaadó gondoskodása, a délután rosszul
kezdődik. Richard kétségbeesetten próbálja megoldani a
rendkívüli szituációt, segítségül hívja Pigdent, ezzel
valóságos hazugságlavinát indítva el. Mindketten egyre
jobban belebonyolódnak a kínos helyzetbe...

Belépő: 2.800 Ft

2014. március 27-én
18 órákor



TÁRSKERES

mindenKOR

- színpadi játék 3 felvonásban -

Előadja a Vörösmarty Színjátszó Kör

A forgatókönyvet írta és rendezte: Klamik Aranka

Ismertető:

Örök dilemma, hogy miként találjuk meg életünk párját,
a nagy Ő-t.

Ezt a problémát járja körbe a társulat egy valóban megjelent
házassági hirdetés szövegével játszva az ókori görög, a
reneszánsz kori, valamint korunk színházi akcióit alkalmazva.
A téma és a szöveg azonos a 3 felvonásban, mégis egészen más
végkifejeletig jut el a társkeresés története az egyes korokban...

Belépő: 500 Ft

SZÓRAKOZTATÓ PROGRAMOK

2014. március 4-én

VÁROSI FARSANG

Program:

15.00 órákor

GYÜLEKEZŐ ÉS TÉRZENE

a művelődési központ előtt

Közreműködik:

a Bartók Béla Zeneiskola fúvószenekara

15.15 órákor

SZÍNES, MASKARÁS FELVONULÁS
(művelődési központ – Szabadság tér – művelődési központ)

A felvonulást követően

KÖSZÖNTŐ ÉS FARSANGI MŰSOR

TÉLBÚCSÚZTATÓ KISZEBÁBÉGETÉS

a művelődési központ előtti téren

A farsangot búcsúztatja:

KÖHLERNÉ KOCH ILONA

a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Közreműködők:

a Völgység Néptánc Egyesület,
a Kränzlein Néptánc Egyesület, a BAI Vörösmarty
Mihály Általános Iskola Tagintézményének első
osztályos tanulói, a Bartók Béla Zeneiskola
fúvószenekara és népzene tagozatos növendékei

A rendezvény ideje alatt mézédés, forró teát,
fűszeres forralt bort és fánkot
kínálnak a művelődési központ dolgozói.
Mindenkint szeretettel várunk,
köztük azokat a játékos kedvű családokat,
ifjakat és éltesebbeket, akik szívesen bújnak maskarába és
vesznek részt
a télbúcsúztató farsangi felvonuláson.

2014. március 15-én
18 órákor

GYERMEK TÁNCHÁZ



Muzsikál a Csurgó zenekar

Táncházvezető: Steiner Józsefné



2014. március 15-én
20 órákor

TÁNCHÁZ



Muzsikál a Csurgó zenekar

Táncházvezető: Kosnás Árpád

A programot támogatja:

nka
Nemzeti Kulturális Alap

KIÁLLÍTÁS

2014. március 3-án
17 órákorCzirok Róbert
VINORELLEK
- borral festett akvarellek -
című kiállításának megnyitója

A kiállítást megnyitja:

Módos Ernő

borász, az Alícsa Borrend nagymestere,
a PTE-IGyK címzetes docenseA kiállítás március 28-ig tekinthető meg,
hétfőn 11-18 óráig és keddtől péntekig 10-17 óráig.

HANGVERSENY

2014. március 6-án
18 órákorA BARTÓK BÉLA
ZENEISKOLA
TANÁRAINAK KONCERTJE

A belépés díjtalan!

Adományokat elfogadunk
a Hangok Világa Alapítvány javára.2014. március 7-én
19 órákor

ÁRIA-MÁNIA

Müller Beáta, Horváth Evelin
és Kiss Dezső áriaestje
Zongorán közreműködik: Grósz Zsuzsanna

Belépő: 1.000 Ft

SZAKKÖRÖK, KLUBOK,
MŰVÉSZETI CSOPORTOK,
TANFOLYAMOK MŰKÖDÉSI RENDJENéhány csoport munkájához való csatlakozás feltételhez
kötött, ezért kérjük, a programokba újonnan bekapcsolódni
kívánó érdeklődők a részvétel feltételeiről tájékozódjanak a
művelődési központban.

HONISMERETI KÖR

március 13-án 16 órákor

Párhuzamos életrajzok: Perczel Mór és Pulszky Ferenc

Előadó: Bischof Tamás

március 27-én 16 órákor

Felvidéki magyarok estje

Előadó: Steib Györgyné

FALUDI BÉLA UTAZÓK KLUBJA

március 10-én 17 órákor

Spanyolország képekben

Előadó: Magyarai Sándor

március 24-én 17 órákor

Szibéria, Mongólia

Előadó: Helmich József

EGÉSZSÉGES ÉLETMÓD KLUB

(VITA NOVA KLUB)

március 12-én 15 órákor

Szentmorna

március 26-án 15 órákor

Klubnap

NŐK KLUBJA

március 19-én 15 órákor

Ünnepi megemlékezés: „Szabadság és szerelem forradalma”

– Márciusi Honleányok

VÁROSI NYUGDÍJAS KLUB

március 4-én 15 órákor

(14 órákor kóruspróba)

Nőnap ünnepség

március 18-án 15 órákor

(14 órákor kóruspróba)

Készülődés a farsangra

március 22-én 16 órákor

Farsangi mulatság

BORBARÁT KÖR

március 3-án 17 órákor

Oltás, szemzés, dugványozás a szőlőben, gyümölcsösben

Előadó: Salamon Lőrinc

Fehér és vörös cuvée borok

Előadó: Jenei József és Lovag Nándor

Borkóstoló programok

Előadó: Ónodi Szabolcs

NYUGDÍJAS PEDAGÓGUS KLUB

március 26-án 15 órákor

Verdi-évforduló

Előadó: Steib Györgyné

MADÁRBARÁTOK KÖRE

március 4-én 18 órákor

Díszmadaraink költésének higiéniai előkészítése

NYUGDÍJAS KÖZTISZTVISELŐK KLUBJA

március 4-én 15 órákor

Részvétel a Városi Farsangon

DOBOGÓ TERMÉSZETJÁRÓ ÉS HEGYMÁSZÓ

EGYESÜLET

március 8-án

Részvétel a Perczel Mór-emléktúrán

március 29-én

Bakancsos Atomkupa – túraverseny

(A részletekről érdeklődni lehet Bischof Tamásnál a 30/450-
2439-es telefonszámon, illetve a dobogoevyesulet@gmail.com
e-mail címen.)

március 24-én 18 órákor

DÍSZGALAMB- ÉS KISÁLLAT-TENYÉSZTŐK KLUBJA

március 10-én 17 órákor

MÉHÉSZ KLUB

március 31-én 17 órákor

BÉLYEGGYŰJTŐ SZAKKÖR

március 11-én és 25-én 17 órákor

FOLTMOLYOK FOLTVARRÓ KLUB

minden hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön 16 órákor

VÖLGYSÉG NÉPTÁNCGYŰTTES

minden kedden 16.30 órákor

NÉMET NEMZETISÉGI KULTURÁLIS

EGYESÜLET KÓRUSA

minden csütörtökön 16.30 órákor,
valamint minden szombaton 9 órákor
VÖRÖSMARTY SZÍNJÁTSZÓ KÖR (ifjúsági csoport)

minden szerdán 16.30 órákor

VÖRÖSMARTY SZÍNJÁTSZÓ KÖR „MINISZINIK”

minden kedden 16.30 órákor

BIBLIAOLVASÓ KÖR

minden csütörtökön 15 órákor

DÍSZÍTŐMŰVÉSZ KÖR

minden csütörtökön 15 órákor

SZÓVÓ SZAKKÖR

március 3-án 17 órákor

REIKI KLUB – INGYENES KEZELÉSSEL

minden pénteken 15.30 órákor

KRÄNZLEIN NÉPTÁNCGYESÜLET

minden pénteken 17 órákor

TITTI CORSI DANCE CLUB

minden csütörtökön 17.30 órákor

FELVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK ÉNEKKARA

minden csütörtökön 17.30 órákor

HASTÁNC

minden csütörtökön 19 órákor

JÓGA

minden hétfőn 16 órákor

(Helye: Dózsa Gy. u. 29.)

SZÉKELY SZÓVÓ SZAKKÖR

minden kedden 15.30 órákor

(Helye: Vörösmarty Mihály Általános Iskola)

KÉPZŐMŰVÉSZETI KÖR

minden hétfőn és pénteken 18 órákor

SEVEN CLUB SINGERS

minden szerdán 16 órákor

SZÉKELY KÖR KÓRUSA

minden hétfőn és kedden 16.30 órákor

SZŐCSKE AKROBATIKUS ROCK AND ROLL KLUB

minden hétfőn 10 órákor

PICURKA JÁTSZÓHÁZ

minden szerdán 18 órákor

"ÉLJ 100 ÉVET EGÉSZSÉGESEN A 3-1-2 MERIDIÁN
GYAKORLATOKKAL!"EGYÉB SZERVEZETEK PROGRAMJAI,
VÁSÁROK

március 1-jén 20 órákor

A Malom óvoda szülői bálja

március 3-án 9-12 óráig

Az Országos '56-os Szövetség

Tolna Megyei Szervezetének fogadóórája

minden kedden, szerdán és csütörtökön 9-13 óráig

„JÓ LÉPÉS” program

- munkaerő-piaci tanácsadás, szolgáltatás
az Újra Dolgozni Tolnában Egyesület szervezésében

március 4-én 8-12 óráig

Vegyes apróciikk vásár

március 5-én, 12-én, 19-én és 26-án 8-12 óráig

Magdi turi

március 10-én 14 órákor

Vakok és Gyengénlátók Egyesületének fogadóórája

március 11-én 8-12 óráig

Bálás cipóvásár

március 14-én 8 órákor

Március 15-ei ünnepség és Ki mit tud? -
a BAI Vörösmarty Mihály Általános Iskola

Tagintézmény programja

március 21-én 17 órákor

A BAI Vörösmarty Mihály Általános Iskola
Tagintézmény szülői gálája

március 21-én 8-12 óráig

Bababörze

A bonyhádi művelődési központ
a műsorváltoztatás jogát fenntartja!

Beszélgetés Takács Lászlónéval, a Genius Apáczai Diploma Külön díjasával



- Gratulálok az elismeréshez!

- Köszönöm szépen.

- Ki volt a felterjesztő?

- Bölcsházi Árpádné Irénke igazgatóhelyettes. Ő fogta össze a pályázatot, tanulmányozta az életutamat és begyűjtötte az ajánlásokat a tanker-

ületi igazgatótól, a diákönkormányzattól, a szülőktől és a tantestülettől. A pályázatnak egy tíz pontból felállított komoly szempont rendszernek kellett megfelelni.

- Milyen szakon szerzett diplomát?

- Biológia és testnevelés szakon, bár én a testnevelés miatt választottam a tanári pályát. A kettős iskolába jártam és ott az atlétika nagyon népszerű volt, aztán később a gimnáziumban is az atlétikai edzésekkel folytattam sportolói pályafutásomat. Azt már egészen korán elhatároztam, hogy tanár leszek, mégpedig testnevelés szakos. Az élet pedig úgy hozta, hogy több órában tanítok biológiát, mint testnevelést.

- Ezt a díjat a pedagógusok Kossuth-díjaként emlegetik. Hogyan viszonyul ehhez az elismeréshez?

- Nagyon boldog voltam. Számomra már maga a pályázat, ez a sok ajánlás elismerés volt és az, hogy nyert is, az már külön öröm volt számomra.

Apáczai tankönyvből tanítok több mint tíz éve, nagyon szeretem a kiadványaikat, mert nagyon jó interaktív anyagokat készítenek hozzá.

- Mikor és hol került sor a díj átadására?

- Budapesten, 2014. január 17-én volt a díjátadó ünnepség. A felterjesztők közül meghívták a tankerületi igazgatót, az Apáczai Kiadó referensét, a pályázat benyújtóját, a polgármester urat, ő nem tudott jelen lenni, de gratulált. Az átadásra a férjem és két gyermekem is elkísértek. Nagyon jó érzés volt az, hogy miután megkaptam a díjat, nagyon sokan gratuláltak, régi kollégák, ismerősök is felhívtak. A díj azért is tölt el örömmel, mert a tantestület, a szülők és a gyerekek is mögöttem állnak, az ő hozzáállásuk nélkül nem lehetne jó munkát végezni.

- Kapott még valaki ilyen elismerést a környéken?

- Az idén nem. Ebben a kategóri-

ában tizenkét díjat osztottak ki országosan.

- Köszönöm, hogy időt szakított a beszélgetésre, a további munkájához is sok sikert kívánok!

- Köszönöm.

ircsi.szarvas

Névjegy - Takács Lászlóné szül. Batári Katalin

Született: Bonyhád, 1955. 10. 17.

Iskolák:

- 2. Sz. Általános Iskola

- Petőfi Sándor Gimnázium, Bonyhád

- Pécsi Tanárképző Főiskola

Munkahelyek:

- 1974-ben Mázán kezdett tanítani

- 1980-tól a Vörösmarty Mihály Á.I.

- 1990-től 2012-ig igazgatóhelyettes,

- 2012-től megbízott igazgató

Csoki Barlang – Üzletajánló

- Mikor indult a vállalkozás? – kérdezem Rózsa Brigitta, üzlettulajdonos.

- A céget 2008-ban alapítottuk a párommal. Egy vegyi áru-üzlettel kezdtünk, majd egy élelmiszer üzlettel bővítettük. A Csoki Barlangot 2013 novemberében nyitottuk itt Bonyhád, a Szent Imre u. 1. sz. alatt.

- Mit kínálnak a vásárlóknak?

- Mindent, ami édesség, ahogyan a szlogenünk is mondja. Körülbelül 150 fajta bonbonunk van, 50 fajta táblás csokoládé, a különlegesebb étcsokoládékból 30 féle van, 150 féle zacskós cukorkánk van: gumi-cukor, töltött cukor, vajkaramella. Úgy gondolom, hogy Bonyhád, a legnagyobb Milka – választékkal mi rendelkezünk, közel 65 féle Milka-termékünk van, a kis szelet csokitól a nagy táblás csokin át a bonbonig. Az édességen túl közel 40 fajta kávé kínálunk, a kilós kávétól az instant kávéig. Közel 60 féle teánk és 30 féle üdítő italunk van. Ami különlegesnek mondható, hogy az üzletben található vitrinben kimerően vásárolható nápolyi,

csokiparány, linzer. Ezt nagyon szeretik a vásárlóink.

- Ennek a vitrinnek olyan hangulata van, mint a régi szatócs boltok vitrinjeinek.

- Széles választékunk van diabetikus termékekből is, közel 30 féle termékkel várjuk a vásárlókat és már leszerződöttünk gluténmentes és szénhidrátcsökkentett termékekre is, melyek február végétől lesznek kaphatóak.

- Az alkalmazottakat tekintve milyen üzletpolitikát folytatnak?

- Törekszünk a családi környezet kialakítására, ha munkatársat keresünk, akkor megpróbáljuk megtalálni a lelkületben leginkább hozzánk közel álló embert, hiszen közös szabadidős programokra járunk.

Igyekszünk átadni minden munkatársunk számára a vevőbarát-mentalitást. Valljuk azt, hogy amit mi adunk, azt fogjuk visszakapni akár a vásárlóinktól, akár a munkatársainktól. Elsődleges célunk, hogy a vásárló elégedetten távozzon és nem az, hogy mindent eladjunk.

„Minden, ami édesség! A hétköznapiól a különlegesig.”

- Ha elégedett a vásárló, akkor viszont az üzletbe.

- Így van. Egy kis figyelemmel, személyes megszólítással, érdeklődéssel fordulunk a vásárlók felé és ennek mindig nagyon jó a visszhangja. A másik szlogenünket is fontosnak tartjuk: „A hétköznapiól a különlegesig”. Sokan azt gondolhatják, hogy ez egy drága bolt, pedig nem az, nekünk minden vásárló fontos, ezért a kínálatot is úgy állítjuk össze, hogy a hétköznapi, kedvezőbb

áru terméktől a különleges, drágább árfekvésűig minden kapható legyen. Ezért kapható nálunk 500 forintos bonbon, de van több ezer forintos is. Szívesen vállaljuk ajándécsomagok készítését is.

- Köszönöm szépen a beszélgetést és a finom csokoládét! Sikeres üzletet kívánok Önöknek!

- Köszönöm. Szeretettel várjuk a kedves vásárlókat a bonyhádi Csoki Barlangba!

ircsi.szarvas



Folytatás az 1. oldalról

A Nemzeti Agrárgazdasági Kamara (NAK) a kormánytól kötött együttműködési megállapodás szerint januártól egységes rendszerben fogja össze a tájékoztatást, a szaktanácsadást, illetve a gazdálkodók felkészülésének javítását szolgáló egyéb tevékenységeket és szolgáltatásokat.

A kamara meglévő tanácsadói hálózatára, valamint a falugazdász és a szaktanácsadói hálózat átvételével, arra támaszkodva az agrárgazdaság szereplőinek segítésére egységes gazdatámogató hálózatot alakít ki és működtet. A NEGTÁR (Nemzeti Agrárgazdasági Kamarai Egységes Gazdatámogató Rendszer) segítségével a NAK igyekszik a gazdálkodók

minden problémájára megtalálni a megoldást.

Az alapelv, hogy az egységes rendszer keretében a tagdíjat befizető kamarai tag, a kamarával történő kapcsolatfelvételt követően a NAK segítségével jut el a kérdések megválaszolására legalkalmasabb szervezeti egységhez.

A Nemzeti Agrárgazdasági Kamarai Egységes Gazdatámogató Rendszer mindennapi segítséget nyújt a gazdálkodóknak a munkájában. Előnye az átláthatóbb, „egyablakos” tanácsadási rendszer, az erős szakmai háttér, a kiépült kapcsolati háló, az időmegtakarítás, az érdekvédelem, a minőségbiztosítás.

Varga Zsófia

Folytatás az 1. oldalról

A közterületi rendelet-módosítás értelmében a közterület-használat jogát nyilvános árverés útján a magasabb összeget kínáló licitáló szerezheti meg. A módosított rendelet továbbá arra is lehetőséget biztosít, hogy a korábban szerződéshez elkötető, vagy egyébként szabálytalanul eljáró ügyfél közterület-használati kérelmét el lehessen utasítani. A rendelet e mellett pontosan meghatározza, a város mely közterületén lehet sátorgarázsokat létesíteni: ez a Bezerédj utca. A januári ülésen a lakások bérletéről és bérleti díjáról szóló rendelet is napirendre került, de a technikai jellegű módosítás lakbéremelést nem tartalmazott.

A képviselők támogatták a Bonyhád Völgység Labdarúgó Club és a Majosi Sportegyesület sportlétesítmény-fejlesztési pályázatát, amelyhez 3-3 millió Ft önerőt biztosítottak, így sikeres pályázat esetén 10-10 millió Ft összegben újulhatnak meg, illetve bővíülhetnek a sportlétesítmények. A tervek szerint a Sport utcában az

öltözőhelyiségeket újítják fel, míg a majosi pálya új raktárépítéssel gazdagodna. A testületi ülésen beszámolt a tavalyi évi munkájáról az Önkéntes Tűzoltó Egyesület (ÖTE) és a Polgárőr Egyesület. A tűzoltó egyesület képviselője kiemelte: 2013. legnagyobb eredménye, hogy Bonyhádon átadták Tolna megye első katasztrófavédelmi őrsét, ahol naponta 4 fő hivatásos tűzoltó teljesít szolgálatot, ami Bonyhád esetében azt jelenti, hogy a riasztást követően 2 percen belül 4 fővel elindul a helyszínre a hivatásos tűzoltók autója. Az ÖTE taglétszáma jelenleg 45 fő, amelyből 18 fő a vonulós és 15 fő a diák, ifjúsági tűzoltó. Az egyesület soraiba várják az elhivatott, arra rátermett bonyhádi és Bonyhád környéki fiatalokat. A polgárőrök 2013-ban a napi feladataik mellett a dunai árvíz idején is helyt álltak, Bátánál segítették a védelmi munkálatokat. A Bonyhádi Rendőr Kapitányság munkatársaival 24 alkalommal, 122 órában láttak el közös szolgálatot.

- r b -

Munkáltatói fórum volt Bonyhádon

A Tolna Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központja, valamint a Bonyhádi Járási Hivatal Munkaügyi Kirendeltsége munkáltatói fórumot tartott Bonyhádon, 2014. február 4-én.

A résztvevőket köszöntötte Zsalakóné dr. Studer Krisztina, a Bonyhádi Járási Hivatal vezetője. A programon friss információkhoz juthattak a munkáltatók a Nemzeti Foglalkoztatási Alap decentralizált

keretéből nyújtható támogatási eszközökről, pályázati programok aktív támogatási lehetőségeiről, a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatási támogatásáról, „A nők 40” központi munkaerő-piaci programról és a Virtuális Munkaerő-piaci Portálról (VMP). A VMP-t 2013-ban azzal a céllal hozták létre, hogy az álláskereső és a munkáltatók egymásra találását elősegítsék.

szírenke

Oklevéllel köszönték meg a rendőrök és a vadász segítségét

A tavalyi év október 31-én a Hidas-Bonyhád vasútállomásnál Gerner Gábor, a bonyhádi vadásztársaság hivatásos vadőre figyelt fel azokra az elkövetőkre, akik a vágányokat rögzítő síncsavarokat próbálták ellopni. A vadász rögtön értesítette a kapitányságot.

A helyszínen érkező Csasznyi Dániel törzsőrmester és Matus Máté őrmester gyors és hatékony intézkedésének

köszönhetően elkapták az elkövetőket. 2014. január 23-án a MÁV Zrt. nevében Diós László, területi vasútbiztonsági vezető nyújtott át köszönetnyilvánító oklevelet az elfogásért a Bonyhádi Rendőrkapitányságon a két rendőrnek és Gerner Gábornak. Az eseményen Potápi Árpád János polgármester is gratulált a vadásznak és a rendőröknek.

Varga Zsófia

**SAJTÓKÖZLEMÉNY**

TOVÁBBI ÉPÜLETRÉSZ MEGÚJÍTÁSÁVAL KORSZERŰSÖDIK A BONYHÁDI KÓRHÁZ

2014. február 4. – azonnal közzölhető

A TIOP 2.2.6/12/1/B-2013-0011 azonosító számú, „Bonyhád Kórház és Rendelőintézet korszerűsítése” című projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával 264.000.000,- Ft támogatási összegből kerül megvalósításra.

A kórház korábbi átalakításának folytatásaként 264 millió Ft-ból teljes körűen megújul a tudógyógyászati részleg. A kórház jelenleg négy pavilonból álló épületegyüttes. Tömbösítés útján egy pavilon megszűnik, a tudógyógyászati funkciók az egyik főépülethez kerülnek integrálásra. A betegellátást ezzel három épületbe szervezzük át. A tudógyógyászati diagnosztika a fekvőbeteg osztályához fog kapcsolódni, az eddig külön álló épületből - az osztály melletti épületrész felújítását követően - ide költözik. Az építési beruházással érintett terület (347 m²) megújul és a mai kor színvonalának megfelelővé válik az orvosi, ápolási eszközpark és informatikai rendszer is. Tudógyógyászati eszközök fejlesztése, a meglévő 40 éves gépek cseréjét szolgálják. Például a digitális mellkas átvilágítás eredményeként, korábbi fázisban felismerhetőek lesznek a tüdőbetegségek. Így a korai diagnózis hozzájárul az olcsóbb terápiás ellátáshoz, a betegek életminőségének teljes visszaállításához, és az egészségben töltött életevek növeléséhez a térségben. Fontos a lakosság számára, hogy a projekt ideje alatt a tudógyógyászati rendelesek, vizsgálatok zavartalanul működnek.

A tudógyógyászat mellett az egynapos sebészet is bővül. A műtéti eszközök fejlesztése hozzájárul, hogy a bonyhádi térség lakosainak gyorsabb és teljesebb körű legyen az ellátása a Bonyhádi Kórházban. A projekt zárását követően 2015. év nyarától az OEP által finanszírozott egy napos sebészeti esetszám is növekszik. A többletfinanszírozással és a beszerzett új eszközökkel egyes műtétipusoknál a várólistát csökkenteni tudjuk.

A beruházással a struktúra- és funkcióváltás egészségpolitikai döntéseivel és átszervezési folyamatához a bonyhádi kórház újabb lépéssel kerül közelebb.

További információ:
Dr. Barcza Zsolt főigazgató
Telefon: (74) 550-999
(20) 807-7537

Bonyhádi Kórház és Rendelőintézet
Cím: 7150 Bonyhád, Bajcsy Zs. u. 25.
Telefon: +36 (74) 550-999
E-mail: igazgato@bonyhadkorhaz.hu
Honlap: www.bonyhadkorhaz.hu
www.ujszechenyiterv.gov.hu



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Beszélgetés a Pro Cultura Minoritatum Hungariae díjjal kitüntetett Rónai Józsefnével



- A méltatásában olvastam, hogy Ön 1943. december 25-én született Cikón. Mit jelent az Ön számára Cikó?

- Az embernek a szülőhelye nagyon beszédes. Nyilvánvaló, hogy a család oda köt, oda is kötött mindig. Ott töltöttem a gyerekkoromat, pajtásokkal, székely gyerekekkel együtt. Ott-hon a nagyszülők svábul beszéltek hozzánk, mi meg magyarul válaszoltunk. Nálam is majdnem feledésbe ment a cikói sváb nyelvjárás beszéde, de a fülemben és az agyamban természetesen eltároltam. Amikor elkerültem otthonról a bonyhádi gimnáziumba, nagyon be akartam bizonyítani, hogy nem fogok elvérezni csak azért, mert kis faluból, kis iskolából jöttem. Nekem már akkor terveim voltak. Egyrészt nagyon szerettem tanulni és mindenáron pedagógus szerettem volna lenni, mert a nagybátyáim közül az egyik tanító volt, a másik pedig pap és tőlük nagyon sok indítást kaptam. Miután a gimnáziumot sikeresen elvégeztem 1962-ben, a pécsi főiskolára kerültem, ahol aztán három szakon végeztem: magyar, német nemzeti-ségi és ének szakon, ami nem volt könnyű. Énekelni mindig szerettem, mert amikor összejött a család, akkor mindig énekeltek.

- Hogyan éli meg a kisebbséghez való tartozást? Mit jelent az Ön életében ez?

- Ez gyerekkoromban természetes volt, akkor nem volt kérdés. Később, más közegbe kerülve egy időre elhalványult. Aztán a főiskolán dr. Vargha Károly a Német Tanszék akkori vezetője azt mondta, hogy aki ezen a szakon végez, annak becsületbeli

kötelessége az, hogy a saját népcsoportját egy kicsit előre vigye. Meg kell őrizni, amit meg lehet őrizni, felkutatni, dokumentálni, leírni mindent, ami még fellelhető, a falutörténettel és a népcsoport történetével. Én ezt megfogadtam, mert a szakdolgozatomat is Cikó község településtörténete és néprajza címmel írtam.

- „Az éneklés gyógyítja a lelket.” – ezt a mottót több helyütt olvastam Öntől. Miért ezt választotta?

- Azért, mert az egész életemben bármi történt velem, öröm vagy bánat, azt mind, mind ki tudtam magamból énekelni. Akármilyen nyelven. Ezért volt az, hogy bármi is ért, soha nyugtatóhoz nem kellett fordulnom, mert ez volt számomra az orvosság mindig.

- Tavaly karácsonykor ünnepelte a 70. születésnapját. Hogyan élte meg ezt a hét évtizedet?

- Úgy érzem, hogy nagyon szerencsés ember vagyok. Természetes, hogy hetven év alatt az emberrel nem csupa jó dolog történik, de olyan családba születtem és olyan családba is kerültem, olyan házasságban éltem, ami jobb nem lehetett volna. Hála Istennek a gyerekeimmel is nagyon jó a kapcsolatom. A férjemmel sikerült felnevelnünk három gyermeket és mindegyik kezébe diplomát adtunk és még a szüleinket is tudtuk egy kicsit ápolni, segíteni időskorukra. A munkát soha nem éreztem tehernek, mert azt tehettem egész életemben, amit szerettem, ezért vagyok szerencsés ember és abban a közegben élhettem, amit nagyon szerettem és ez az iskola, az ének, a zene, a hagyományok ápolása, amit az édesanyámnak köszönhetek.

- A pedagógiai tevékenységéből mit tart a legnagyobb eredménynek?

- Amikor 1966-ban idekerültem az VM. Általános Iskolába, akkor itt még nem volt német nyelvű oktatás, akkor 12 osztályban tanítottam éneket, aztán megszületett a két fiam és Bajor Laci bácsi 1971-ben visszahívott a német tanítás beindítása miatt. Először csak szakköri keretekben tanítottuk, aztán csatlakozó órákban, reggel héttől és a hatodik órában, ez nem volt könnyű sem a gyerekeknek, sem nekünk. Később jött a tanrendbe épített nyelvoktatás,

aztán a kéttannyelvű oktatás. Közben volt ének-zene tagozatos oktatás is tíz éven keresztül, amit Havasi Jánossal ketten csináltunk. Először még könyvünk sem volt, nekem volt egyetlen egy képes könyvem, amiből tanítottam. Később már egyre jobb oktatási anyagok készültek. Megállni sohasem lehetett, mindig továbbképeztük magunkat és a külföldi kapcsolatokat építettünk ki, melyek ma napig is jól működnek.

- Tavaly december 8-án a munkásságáért Pro Cultura Minoritatum Hungariae díjban részesült. Hogyan értékeli ezt az elismerést?

- Amit az ember természetesnek érez és tesz, azért nem vár külön elismerést, de nagyon örültem ennek az országos díjnak. Amikor felhívtak, akkor azt mondtam, hogy valószínűleg félreértés történt, mert én már megkaptam az Ehrennadel in Gold kitüntetést is, de azt mondták, hogy nem, ők engem keresnek, mire elindultak a könnyeim, annyira meglepődtem. Aztán tudomásul vettem, hogy a 70 év az egy mérföldkő, egyrészt meg kell élni, másrészt nagy szó, ha az embernek olyan szerencséje, hogy az egészsége és a családi állapota engedi, hogy dolgozhasson.

- Ezzel a díjjal az amatőr kórusművészeti tevékenységét is elismerték, hiszen számos kórust vezetett és segített.

- A kórusokkal való munkával kapcsolatban azt szoktam mondani, hogy a vezetőnek mindig annyi energiát kell sugározni, hogy abból minden kórustag erőt tudjon meríteni. Ez valóban nagy munka, nagy kihívás és sok energia. A Kórusok Országos Tanácsának (KÓTA) megbízottjaként területi munkát végeztem és így lassanként az iskolai kórusok mellett a járás felnőtt kórusaival is kapcsolatba kerültem. Később vezettem a Városi Vegyes Kórust, a Bonyhádi Német Nemzetiségi Egyesület Kórusában és a Kisdorogi Német Nemzetiségi Kórusban ma is dolgozom. A cikói kórus 15 év után sajnos megszűnt. Mindig azt tartottam a legfontosabbnak, hogy a dal őszintén hangozzék, tehát nem a szöveget és a dallamot kell szépen énekelni, hanem azt kell énekelni,

ami benne van belülről, a lényegét. Ehhez abból tudok kiindulni, amit az édesanyámtól, és amit a kórusvezetői tanulmányaimból és tapasztalataimból tanultam. Amit nagyon szeretek a kórusmunkán belül, az az egyházzene, de a népdal is olyan, mint egy imádság, bármilyen nyelven is szóljon.

- Mi az a gondolat, amit még szívesen megosztana az Olvasókkal?

- Azt, hogy egy nő – hiába mondják, hogy egyenjogúság van, mert az van – csak akkor képes többet tenni a hétköznapi teendőinél, ha mögötte áll a biztos háttér. Számomra ez a biztos háttér mindig a családom volt. Először is a szüleim, utána a férjem és a családja. A gyerekeimnek tudomásul kellett vennie, hogy ilyen anyjuk van, ebben nőttek fel már kicsi koruktól kezdve, magunkkal cipeltük őket mindenhol és a férjem menedzselte minket. Ő is pedagógus volt, sajnos, nem érte meg a nyugdíját, mert 54 évesen meghalt. Én csak köszönettel tartozom mindenkinek, hogy egy keveset hozzá tudtam tenni ehhez az ügghöz. Hálas vagyok a sorsnak, hogy még van annyi egészségem, hogy dolgozni tudok. A legnagyobb dolognak pedig azt tartom, hogy a szűkebb környezetben és a faluban úgy érzem, hogy szeretnek az emberek és számomra ez a legtöbb.

- Köszönöm szépen, hogy időt szakított a beszélgetésre. A további munkájához jó egészséget kívánok!

- Köszönöm.

ircsi.szarvas

Névjegye – Rónai Józsefné szül. Kiszler Teréz

Született: Cikó, 1943. 12. 25.

Iskolák:

- Cikói Általános Iskola
- Bonyhádi Petőfi Sándor Gimnázium
- Pécsi Tanárképző Főiskola

Munkahely: VM Általános Iskola, Bonyhád

Társadalmi szerepvállalás:

- a Cikói Német Önkormányzat elnöke
- évekig a Mo-i Német Ének-, Zene- és Tánc-
karok

Országos Tanácsa Egyházzenei Szekciójának
alelnöke

Nagyobb díjak, elismerések:

- Magyar Köztársaság Arany Érdemkeresztje
- Merész Konrad-díj (1999)
- A Tolna megyei németiségért (2000)
- Stefan-Kerner-Preis (2007)
- KÓTA-díj (2008)
- „Ehrennadel in Gold” kitüntetés (2010)
- Pro Cultura Minoritatum Hungariae díj

Család: három gyermeke és hat unokája van



Március - Böjtmás hava - Tavaszelő - Kikelet hava Kalendárium

Nap	Névnap	Nevezetes esemény, ünnep	Igenaptár	Olvasói jegyzet
1. szombat	Acsád, Csepke	A nukleáris fegyverek elleni harc világnapja	Jak 5,13-20; Mk 10,13-16	
2. vasárnap	Tardos, Lujza	Arany János születésnapja (1817)	Iz 49,14-15; 1Kor 4,1-5	
3. hétfő	Iboly, Kornélia	Andrássy Manó gróf születésnapja (1821)	1Pét 1,3-9; Mk 10,17-27	
4. kedd	Hurtuba, Adrienn		1Pét 1,10-16; Mk 10, 28-31	
5. szerda	Adorján, Adrián	Hamvazószerda	Joel 2,12-18; 2Kor 5,20-6,2	
6. csütörtök	Nyestike, Leonóra	Nemzetközi energiatakarékosági világnap	MTörv 30,15-20; Lk 9,22-25	
7. péntek	Baján, Tamás	Nemzetközi nőnap	Róm 8, 31b-39; Mt 10, 34-39	
8. szombat	Zoltán, Julián		Iz 58, 9b-14; Lk 5,27-32	
9. vasárnap	Csepel, Franciska		Ter 2,7-9 3,1-7; Róm 5,12-19	
10. hétfő	Ildikó, Emil	Negyven vértanú	Lev 19,1-2.11-18; Mt 25,31-46	
11. kedd	Szilárd, Borostyán		Iz 55,10-11; Mt 6,7-15	
12. szerda	Gergely, Dengizék	Nagy Szent Gergely	Jón 3,1-10; Lk 11,29-32	
13. csütörtök	Szende, Krisztián		Esz 4,k; Mt 7,7-12	
14. péntek	Matild, Kökényes	Nemzetközi pi nap	Ez 18,21-28;Mt 5,20-26	
15. szombat	Kristóf	Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc évfordulója - A magyar sajtó napja	MTörv 26,16-19; Mt 5,43-48	
16. vasárnap	Henrietta, Ellák		Ter 12,1-4a; 2Tim 1,8b-10	
17. hétfő	Gyarmat, Gertrúd	Szent Patrik	1Pét 4,7b-11; Lk 5,1-11	
18. kedd	Sándor, Ede	A Pesti Kereskedelmi és Iparkamara megalakulása (1850)	Iz 1,10.16-20; Mt 23,1-12	
19. szerda	József, Bánk	Szent József, Vámbéry Ármin születésnapja (1832)	2Sám 7,4-5a.12-14a.16	
20. csütörtök	Csilla, Klaudia		Jer 17,5-10; Lk 16,19-31	
21. péntek	Benedek, Bence	Nursiai Szent Benedek	Ter 37,3-4.12-13a.17b-28.	
22. szombat	Beáta, Horka	A víz világnapja	Mik 7,14-15.18-20; Lk 15,1-3,11-32	
23. vasárnap	Emőke, Botond	Meteorológiai világnap	2Tim 1,13-13; 2,1-3; Mt 9,35-38	
24. hétfő	Gábor, Jutas	Gábor arkangyal	2Kir 5,1-15a; Lk 4,24-30	
25. kedd	Irén, Írisz	Gyümölcsoltó Boldogasszony	Iz 7,10-14; Zsid 10,4-10; Lk 1,26-38	
26. szerda	Emánuel, Iszla	Erdős Pál születésnapja (1913)	Mtörv 4,1.5-9; Mt 5,17-19	
27. csütörtök	Hajnalka, Lidia	Színházi világnap	Jer 7,23-28; Lk 11,14-23	
28. péntek	Keve, Johanna		Oz 14,2-10; Mk 12,28b-34	
29. szombat	Laborc, Augusztá	Kosztolányi Dezső születésnapja (1885)	Oz 6,1-6; Lk 18,9-14	
30. vasárnap	Zalán, Dalamér		1Sám 16,1b.6-7.10-13a; Ef 5,8-14	
31. hétfő	Árpád, Benó	Szabó Lőrinc születésnapja (1900)	Iz 65,17-21; Jn 4,43-54	



Népi időjárás

Ha Péter és Gergely széke kopog a fagyon, lóghat a bunda a nyakon (márc. 12.).

Ha Szent Gergely napján megfagy, hat hétig fagy (márc. 12.).

Sándor, József, Benedek zsákban hozza a meleget (márc. 18-21.).

Ha Szent József napján fagy lesz, még azután hat hétig fagy (márc. 19.).

Amilyen az idő Józsefkor, olyan lesz aratáskor. Ezen a napon szólalnak meg a madarak, mert „József kiosztja nekik a sípot”.

Ha Gyümölcsoltó Boldogasszony napján megszólalnak a békák, még negyven napig hideg lesz (márc. 25.).

Impresszum:

Völgységi Hírlevél – Ingyenes közéleti havilap • Kiadja a Völgységi Önkormányzatok Társulása • Felelős kiadó: Potápi Árpád János • Szerkesztő: Szarvas Irén • E-mail: vot7151@gmail.com • Tördelés, nyomdai előkészítés: Walter Creatures Kft. • Nyomda: Völgység Nyomda • Terjeszti a Magyar Posta Zrt. • ISSN 2062-7335.



„...Ha egy embert beraknánk egy kipárnázott rózsaszín szobába, és egy csövön folya a kakaó, a másikon a kóla, az évek múltán minden lenne, csak nem ember: beteg, potrohos

féreggé tennénk túlzott jóakarattal. Hogy emberré váljunk, igenis szükséges a kudarc, a küzdelem, az erőfeszítés, a kibontakozás gyötrelme. Ha az ember ezt megérti, akkor nem látja már kegyetlennek az Istent, aki azt kéri, hogy nehézségek vállalása, megoldása árán fejlődjünk.

A kis hernyó, miután bebábozódott, lassan átalakul pillangóvá, ki kell bújni a fölöslegessé vált burokból. Ez a születés vergődéssel, erőfeszítéssel jár, de azáltal, hogy lábaival, szárnyaival próbálja szétfeszíteni a

határait, életnedve belepréselődik összecukott kis szárnyaiba, melyek szépen „felfúvódnak”, kisimulnak, majd a levegőn megszilárdulnak, és alkalmassá válnak arra, hogy ezt a kis élőlényt magasba emeljék. Ha egy jó szándékú ember megkímélné a kis pillangót a születéssel járó küszködéstől, és finoman kibontaná a bábból, a pillangó szárnyai nem nyílnának ki, és nem tudna soha a magasba emelkedni.

A születés kínja emeli fel a pillangót a kék égbe.

Elsatnyul az a gyermek, az a nép, amelyet megkímélnek az étellel járó harcoktól, a munkától, a létfenntartás feladatainak megoldásától, és így nem is emelkedhet a mennyek országába. A szeretetből vállalt küzdelem szül meg bennünket...A szeretetből vállalt tettek megtisztítják nemzetünket, felemelnek, szárnyakat bontanak...”

Részlet az *Ablak a végtelenre című könyvből* - Böjte Csaba válaszol Karikó Éva kérdéseire (Helikon Kiadó, Budapest 2009. 46-47. oldal)

NAPELEM AKCIÓ!!!

Rezsicsökkentés Napelememmel kombinált hőszivattyúval!!!!



A **Loch és Társai Kft.** egy olyan konstrukciót dolgozott ki, amely lehetővé teszi, hogy akár önerő nélkül építhesse ki napelemes rendszerét. A folyamatosan csökkenő kamatkörnyezetnek illetve a szintén csökkenő napelemes rendszerek árának köszönhetően sok esetben (a rezsicsökkentés utáni is) a napelemes rendszerek magasabb hozamokat tudnak produkálni, (előbb térülnek meg) mint a betéti kamatok.

Hőszivattyú + Napelem AkcióRENDSZERÖSSZEÁLLÍTÁSAINK

2014.02.18-ig 10% kedvezményel

Hőszivattyúval történő fűtéshez csak az elektromos áramot kell megvásárolnunk, de miért vásárolnánk meg ha napelemes rendszerrel jelentős energiát spórolhatunk vagy akár költségmentessé is tehetjük azt.



12 kW-os levegős hőszivattyú + 1600 W-os hálózatba visszatápláló rendszer már 1.500.000Ft-tól+ Áfa

Ha érdekel, hogyan kaphatsz minimum 30% állami támogatást, napelemes rendszeredhez, hogy miként térülhet meg akár 4 év alatt is beruházásod napelemes befektetése, regisztrálj a ww.energiapontneked.hu weboldalon (loch.gabor@color-gsm mailcimen), és vegyél részt, a kettő hetente csütörtökön tartandó üzleti vacsoránkon a Koller Panzióban, közben megtekintheted, a már működő 2,6Kw-os rendszerünket! Részvételi díj 2.000Ft/ fő.

Loch és Társai Kft.

Loch Gábor Napelem, - Klíma, és Hőszivattyú, - Kereskedelmi és Ipari Hűtőgép szerelő
7150 Bonyhád, Rákóczi u. 3-5. (érdeklődni a TELENOR Üzlet mögötti bemutatótermünkben lehet) Mobil:+3620/972-5511

Mire számíthat, ha napelemes befektetést választ?

- Nincs fizetendő villanyszámla
- Rövid távú akár 4 éves megtérülés miközben az élettartam min. 25 év
- A beruházás adózási előnyökkel jár (társasági adómegetkárítás, fejlesztési adókedvezmény)

minden mobil 0 FT!

SAMSUNG GALAXY S4 mini
0 FT

új, All-In-L csomaggal

Válassz mobilát teljes kínálatunkból meghatározott Telenor számlás csomaggal, 2 év tarifamegtartással, bizonyos esetekben kiegészítő adatszomaggal megrendelésével!

telenor A felfedezés szabadsága

HIPERNET 4G
A leggyorsabb hazai 4G hálózat

Telenor Partner

Color GSM 2004 Kft Telenor Partner Üzlet
Bonyhád, Rákóczi Ferenc u. 3-5. Tel: 0620/974-2314, 0620/967-5967

Az ajánlat 2013. 12. 05. és 2014. 01. 29. között, ill. a készlet erejéig érvényes, 2 év tarifamegtartással, új Telenor lakossági számlás előfizetés vásárlása vagy a Bónusz Program igénybevétele esetén, és más kedvezményekkel nem vonható össze. Egyes készülékekhez az All-In XL tarifacsomaggal mellé a 30 GB adatszomaggal +4G szolgáltatást is meg kell rendelni 2 évre, melynek havidíja 8990 Ft. Magánszemélyek évente legfeljebb egy készüléket vásárolhatnak számlás csomagban. A készülékek megvásárlásához 2 fényképes okmány, vagy 1 fényképes okmány és 1 adóigazolvány bemutatása szükséges. A Telenor a vásárlást előfizetéshez kötheti. Telefonos Ügyfélszolgálat: 1220. www.telenor.hu, [facebook.com/telenorhungary](https://www.facebook.com/telenorhungary)

FŐVÁROSA: TRIPOLI	1	PETŐFI TÁBOR- NOKA (JÓZSEF)	INNI KEZDI!	2	
BELGA VÁROS			RÓMAI 1-ES A PENGE LÉNYEGE		
YBL MIKLÓS NÉVBETŰI		MAGAM KOREAI GÉPKOCSI			
KELET, RÓVIDEN					
SZIVAR- VÁNYOS ... APRÓ HAL			LENGYEL VÁROS	TÖRT- RÉS!	
A NIKKEL VEGYJELE		GÓRÓG BETU	K	GYULLA- DÁS	
KÖZPONTI ÉGITEST		NUMERO, RÖV, MIKÓR- TÓL		AZ ÁTMÉRŐ JELE	
IPSZILON	IMRE, BECÉZVE TÉLI SPORT		SEVILLAI SP.KLUB PÁRA!	BEOFÓGÓ SZERSZÁM	
RÉSZBEN HÜSÍTI!		LENGYEL FOLYÓ FELVÁGOTT- FÉLE		AZ ITTENI TÚZET SZÜNET	
NEVELT SERTES		AZ A MÁSİK ANNO		AMPER TELLER ... FIZIKUS	
ELAVULT, RÉGI	ALMA ... MAI NEVE: ALMATI FÉLHOLT!		NEM EMIDE -KA, ...		
... FITZ- GERALD; DZSESSZ- ÉNEKESNŐ		KNOCK OUT DZSUNGEL		BEBORÍT NÉMET FOLYÓ	
TUDOMÁ- NYOS AKADÉ- MIÁNK		DOMBÖRMŰ FRANCIA RENDEZŐ (JACQUES)		FALLUVÉGI SZÁNTÓ- ESZKÖZ	
BELGA AUTÓK JELZÉSE	ITALY, RÓVIDEN NYAKAS- SÁG		SIMA DARABI! NÁLA LEJJB	EURÓPA- KUPA AZ SZTK ELŐDJE	
KEDD KÖZEPE!	VAJDASA- GI VÁROS JÁRÁS HATÁRAI!		HOSSZU IDEIG KUTRICA		
STARTÓLÓ			FEHÉR ITAL A NEWTON JELE		
●	T			NEVELŐ	

REJTVÉNYPÁLYÁZAT A KAMILLA KOZMETIKA TÁMOGATÁSÁVAL

Januári rejtvényünk megfejtése:

„Csináltunk a madárijesztőből egy hóembert”
A képen a nyertes, **Illés Ramóna** bonyhádi lakos (a kép jobb oldalán) veszi át a nyereményt, egy ajándékutalványt
Sövényi Kamillától
A KAMILLA KOZMETIKÁBAN
Bonyhád, a Percel M. u. 30. sz. alatt.
Aktuális lapszámunk rejtvényének megfejtését
2014. március 7-ig, levelezőlapon kérjük postára adni.
Levélcím: Völgységi Önkormányzatok Társulása 7151 Bonyhád Pf. 56
Ne felejtsek megadni telefonos elérhetőségüket is!

Szeretné egy rövid interjúban ingyenesen bemutatni vállalkozását?
Kérjük, jelentkezzen a 06-20/466-2277-es telefonszámon.

Szívesen várjuk a hírlevél terjesztésével kapcsolatos észrevételeit.